



**Auri™ D4 and D16 Docking Station**  
**Quick Start Guide**  
[www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)



**Auri™ D4 and D16 Docking Station**  
**Quick Start Guide**  
[www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)



**AMPETRONIC**

AMPETRONIC Unit 2, Trentside Business Village, Farndon Road, Newark NG24 4XB,  
 United Kingdom | Phone: +44.1636.610062 [www.ampetronic.com](http://www.ampetronic.com)

**LISTEN**  
 TECHNOLOGIES

LISTEN TECHNOLOGIES 14912 Heritage Crest Way, Bluffdale, Utah 84065-4818  
 USA

The Bluetooth ® word marks and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Listen Technologies and Ampetronic are under license.  
 Other trademarks are trade names of their respective owners. Windows ® is a trademark of the Microsoft ® group of companies.  
 20240806 | UP1B602-1



## Table of contents

Table of contents.....	02	Hungarian   Magyar.....	15
Images&Diagrams.....	03	Italian   Italiano.....	16
English.....	04	Latvian   Latviski.....	17
Bulgarian   български.....	05	Lithuanian   Lietuvis.....	18
Croatian   Hrvatski.....	06	Polish   Polskie.....	19
Czech   Čeština.....	07	Portuguese   Português.....	20
Danish   Dansk.....	08	Romanian   Română.....	21
Dutch   Nederlands.....	09	Slovak   Slovenský.....	22
Estonian   Eesti keel.....	10	Slovenian   Slovenščina.....	23
Finnish   Suomalainen.....	11	Spanish   Español.....	24
French   Français.....	12	Swedish   Svenska.....	25
German   Deutsch.....	13	Japanese   日本語.....	26
Greek   Ελληνικά.....	14	Chinese   中文.....	27



1. 复制按钮
2. 复制 LED
3. 状态 LED
4. 状态按钮
5. 电源连接器
6. 网络连接器
7. 墙壁安装槽
8. LA-382 支架

### 设置和充电

1. 将扩展坞放在平坦的表面或柜台上。或者,可以使用墙壁安装插槽 (AURI-D4 和 AURI-D16) 将扩展坞安装到墙壁或其他表面上。
2. 使用提供的电源将扩展坞连接到电源插座。
3. 插入 Auri™ 接收器插入充电袋。接收器顶部 LED 状态将闪烁,表示电池正在充电,充满电后变为常亮。

注意:连接电源时,请勿关闭扩展坞外壳!必须保持打开状态,以确保充电时的正常通风(AURI-DC16)。

### 基本操作

**Status (状态) 按钮** – 按下状态按钮可点亮所有接收器的显示屏并显示状态信息。

**Copy (复制) 按钮** – 短按会将广播名称和加密密钥库从扩展坞复制到所有对接接收器,在此过程中红色 LED 会缓慢闪烁。长按会将广播名称、加密密钥和接收器配置设置从扩展坞复制到所有对接接收器,在此过程中红色 LED 会快速闪烁。按住按钮超过 5 秒可取消操作,红色 LED 将熄灭表示不采取任何行动。

注意:需要 Auri™ Manager 软件来配置存储在扩展坞中的广播名称、加密密钥和接收器设置。默认情况下,广播名称和加密密钥都将为空,并且接收器设置将与接收器的出厂默认设置匹配。

### LA-382 智能线缆管理单元

线缆管理单元可用于方便地存放耳机、耳环、颈环和其他配件 (仅适用于 AURI-D16)。

### Auri™ Manager 软件

需要 Auri™ Manager 软件应用程序才能在扩展坞上进行任何设置更改,并查看和管理扩展坞接收器。

1. 在 Microsoft® Store 中搜索“Auri™ Manager”并安装该应用程序。  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. 使用单根网线将扩展坞连接到 PC,或将它们都连接到同一现有网络。
3. 打开 Auri™ Manager 并确认扩展坞在设备列表中可见,使用直接连接,在连接并打开扩展坞电源后,这可能需要大约 2 分钟。
4. 单击扩展坞并输入要用于设备的凭据,然后输入默认凭据,如设备标签上所示。
5. 使用该软件更新扩展坞和接收器固件,调整接收器设置(如默认音量)并管理已知广播名称和加密密钥库。

有关维护和使用的完整细节,请访问 Auri™ 网站,下载 Auri™ 系统手册和支持 Auri™ Manager 软件。[www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. コピーボタン
2. コピーLED
3. ステータスLED
4. ステータスポタン
5. 電源コネクタ
6. ネットワークコネクタ
7. 壁掛け用スロット
8. LA-382マウント

#### セットアップと充電

1. ドッキングステーションを平らな場所またはカウンターに置きます。または、壁面取り付けスロット (AURI-D4およびAURI-D16) を使用してドッキングステーションを壁やその他の表面に取り付けることもできます。
2. 付属の電源を使用して、ドッキングステーションをコンセントに接続します。
3. Auri™ 受信機を充電ポケットに挿入します。受信機上部のLEDステータスが点滅してバッテリーが充電中であることを示し、完全に充電されると点灯します。

注意: 電源接続中はドッキングステーションのケースを閉めないでください! 充電中の適切な換気を確保するため、ケースは開いたままにしてください (AURI-DC16)。

#### 基本操作

**Status Button** — ステータスポタンを押すと、すべての受信機のディスプレイが点灯し、ステータス情報が表示されます。

**コピーボタン** — 少し押し、ブロードキャスト名と暗号化キーのライブラリがドッキングステーションからドッキングされているすべての受信機にコピーされます。この間、赤いLEDがゆっくり点滅します。長押しすると、ブロードキャスト名、暗号化キー、受信機構成設定がドッキングステーションからドッキングされているすべての受信機にコピーされ、赤いLEDがすばやく点滅します。ボタンを5秒以上押し続けると操作がキャンセルされ、赤色のLEDが消灯し、何も実行さ

れないことを示します。

注記: ドッキングステーションに保存されているブロードキャスト名、暗号化キー、受信機設定を構成するには、Auri™ Managerソフトウェアが必要です。デフォルトでは、ブロードキャスト名と暗号化キーはすべて空白で、受信機の設定は受信機の工場出荷時のデフォルトと一致します。

#### LA-382 インテリジェントケーブル管理ユニット

ケーブル管理ユニットは、ヘッドホン、イヤースピーカー、ネックループ、その他のアクセサリ (AURI-D16でのみ使用可能) を便利に収納できます。

#### Auri™ Manager ソフトウェア

ドッキングステーションの設定を変更したり、ドッキングされた受信機を表示および管理したりするには、Auri™ Managerソフトウェアアプリケーションが必要です。

1. Microsoft® ストアで「Auri™ Manager」を検索し、アプリケーションをインストールします。  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. 本のネットワークケーブルを使用してドッキングステーションをPCに接続するか、両方を同じ既存のネットワークに接続します。
3. Auri™ Managerを開き、ドッキングステーションがデバイスリストに表示されていることを確認します。直接接続の場合は、ドッキングステーションを接続して電源を入れてから約2分かかります。
4. ドッキングステーションをクリックし、デバイスに使用したい認証情報を入力し、デバイスラベルに表示されているデフォルトの認証情報を入力します。
5. このソフトウェアを使用して、ドッキングステーションと受信機のファームウェアの更新、デフォルトの音量などの受信機設定の調整、既知のブロードキャスト名と暗号化キーのライブラリの管理を行います。

お手入れと使用方法の詳細については、Auri™ のウェブサイトから、Auri™ システムのマニュアルと、Auri™ Manager ソフトウェアをダウンロードしてください。 [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

## Auri™ D4 and D16 Docking Station Quick Start Guide



Docking Station 4  
Auri-D4



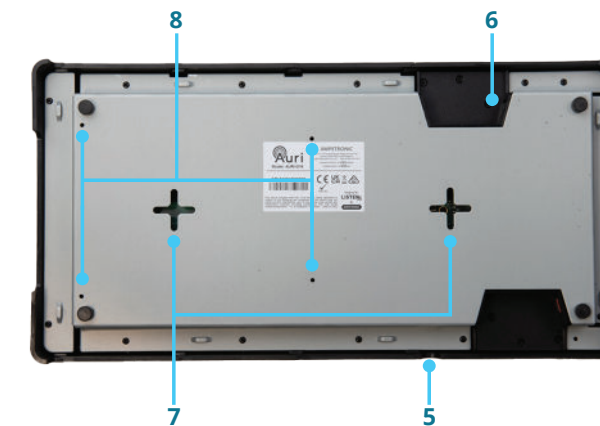
Docking Station 16  
Auri-D16



Docking Station Case 16  
Auri-DC16



Intelligent Cable Management Unit  
LA-382



1. Copy button
2. Copy LED
3. Status LED
4. Status button
5. Power connector
6. Network connector
7. Wall mounting slots
8. LA-382 mounts

### Setup and Charging

1. Place the docking station on a flat surface or counter where receivers are easily accessible. Alternatively, the docking station can be mounted to a wall or other surface using the wall mounting slots (AURI-D4 and AURI-D16).
2. Connect the docking station to a power outlet using the provided power supply.
3. Insert your Auri™ receivers into the charging pockets of the docking station. The receiver(s) top LED status will begin flashing to indicate the battery is charging and turn solid when fully charged.

**Note:** Do not close the docking station case when connected to power! The case must remain open to ensure proper ventilation while charging (AURI-DC16).

### General Operation

**Status Button** – Press the status button to illuminate the displays of all receivers and show status information.

**Copy Button** - A momentary press will copy the library of broadcast names and encryption keys from the docking station to all docked receivers, the red LED flashes slowly during this process. A long press will copy the broadcast names, encryption keys and receiver configuration settings from the docking station to all docked receivers, the red LED flashes quickly during this process. Holding the button for longer than 5s cancels the operation, the red LED will go off to indicate no action will be taken.

**Note:** The Auri™ Manager software is required to configure the broadcast names, encryption keys and receiver settings stored in the docking station. By default the broadcast names and encryption keys will all be blank, and the receiver settings will match the receiver factory defaults.

### LA-382 Intelligent Cable Management Unit

A cable management unit is available for conveniently storing headphones, ear speakers, neck loops, and other accessories (available for AURI-D16 only).

### Auri™ Manager Software

The Auri™ Manager software application is required to make any settings changes on the docking station and to view and manage docked receivers.

1. Search the Microsoft ® Store for “Auri™ Manager” and install the application.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Connect the docking station to the PC using a single network cable or connect them both to the same existing network.
3. Open Auri™ Manager and confirm the docking station is visible in the device list, with a direct connection this could take approximately 2 minutes after connecting and powering on the docking station.
4. Click on the docking station and enter the credentials you would like to use for the device, then enter the default credentials, as shown on the device label.
5. Use the software to update docking station and receiver firmware, adjust receiver settings such as default volume and manage the library of known broadcast names and encryption keys.

For complete details on care and use, please visit the Auri™ website to download the Auri™ system manual and supporting Auri™ Manager software. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Knapp för kopiering
2. Kopiera LED
3. Status-LED
4. Statusknapp
5. Strömkontakt
6. Nätverkskontakt
7. Fack för väggmontering
8. LA-382 fästen

### Installation och laddning

1. Placera dockningsstationen på en plan yta eller bänk. Alternativt kan dockningsstationen monteras på en vägg eller annan yta med hjälp av väggmonteringsenheterna (AURI-D4 och AURI-D16).
2. Anslut dockningsstationen till ett eluttag med den medföljande strömförsörjningen.
3. Placera Auri™-mottagarna i laddningsfickorna. Mottagarens övre LED-lampor blinkar för att indikera att batteriet laddas och lyser när det är fulladdat.

**Obs:** Stäng inte dockningsstationens hölje när den är ansluten till strömförsörjningen! Fodralet måste vara öppet för att säkerställa korrekt ventilation under laddning (AURI-DC16).

### Grundläggande funktion

**Statusknapp** - Tryck på statusknappen för att tända displayerna på alla mottagare och visa statusinformation.

**Knapp för kopiering** - En kort tryckning kopierar biblioteket med sändningsnamn och krypteringsnycklar från dockningsstationen till alla dockade mottagare, den röda LED-lampan blinkar långsamt under denna process. En lång tryckning kopierar sändningsnamn, krypteringsnycklar och konfigurationsinställningar för mottagarna från dockningsstationen till alla dockade mottagare, den röda LED-lampan blinkar snabbt under denna process. Om du håller knappen intryckt längre än 5 sekunder avbryts åtgärden och den röda LED-lampan släcks för att indikera att ingen åtgärd kommer att vidtas.

**Obs:** Programvaran Auri™ Manager krävs för att konfigurera sändningsnamn, krypteringsnycklar och mottagarinställningar som lagras i dockningsstationen. Som standard är alla sändningsnamn och krypteringsnycklar tomma och mottagarens inställningar motsvarar mottagarens fabriksinställningar.

### LA-382 Intelligent kabelhanteringsenhet

En kabelhanteringsenhet finns tillgänglig för praktisk förvaring av hörlurar, halsslingor och andra tillbehör (endast tillgänglig för AURI-D16).

### Auri™ Manager-programvaran

Programvaran Auri™ Manager krävs för att göra ändringar i inställningarna för dockningsstationen och för att visa och hantera dockade mottagare.

1. Sök i Microsoft ® Store efter “Auri™ Manager” och installera programmet.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Anslut dockningsstationen till en dator med en enda nätverkskabel eller anslut dem båda till samma befintliga nätverk.
3. Öppna Auri™ Manager och bekräfta att dockningsstationen är synlig i enhetslistan. Med en direktanslutning kan detta ta cirka 2 minuter efter att dockningsstationen anslutits och satts igång.
4. Klicka på dockningsstationen och ange de uppgifter som du vill använda för enheten, ange sedan standarduppgifterna som visas på enhetens etikett. standardautentiseringsuppgifterna som visas på enhetens etikett.
5. Använd programvaran för att uppdatera dockningsstationens och mottagarens firmware, justera mottagarinställningar, som standardvolym, och hantera biblioteket med kända sändningsnamn och krypteringsnycklar.

För fullständig information om skötsel och användning, besök Auri™ webbplats för att ladda ner Auri™ systemhandbok och stödprogramvaran Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Botón Copiar
2. Copiar LED
3. LED de estado
4. Botón de estado
5. Conector de alimentación
6. Conector de red
7. Ranuras de montaje en pared
8. Soportes LA-382

### Configuración y carga

1. Coloque la estación de acoplamiento sobre una superficie plana o una encimera. Alternativamente, la estación de acoplamiento se puede montar en una pared u otra superficie utilizando las ranuras de montaje de pared (AURI-D4 y AURI-D16).
2. Conecte la estación de acoplamiento a una toma de corriente utilizando la fuente de alimentación proporcionada.
3. Inserte los receptores Auri™ en los compartimentos de carga. El LED de estado superior del receptor o receptores parpadeará para indicar que la batería se está cargando y la luz permanecerá fija cuando se haya completado la carga.

Nota: ¡No cierre la carcasa de la estación de acoplamiento cuando esté conectada a la corriente! La carcasa debe permanecer abierta para garantizar una ventilación adecuada durante la carga (AURI-DC16).

### Funcionamiento básico

**Botón de estado** - Pulse el botón de estado para iluminar las pantallas de todos los receptores y mostrar información de estado.

**Botón Copiar** - Una pulsación momentánea copiará la biblioteca de nombres de transmisión y claves de cifrado de la estación de acoplamiento a todos los receptores acoplados, el LED rojo parpadea lentamente durante este proceso. Una pulsación larga copiará los nombres de transmisión, las claves de cifrado y los ajustes de configuración del receptor de la estación de acoplamiento a todos los receptores acoplados, el LED rojo parpadea rápidamente durante este proceso. Si mantiene pulsado el botón durante más de 5 segundos se cancelará la operación, el LED rojo se apagará para indicar que no se realizará ninguna acción.

Nota: El software Auri™ Manager es necesario para configurar los nombres de transmisión, las claves de cifrado y los ajustes del receptor almacenados en la estación de acoplamiento. De forma predeterminada, los nombres de transmisión y las claves de cifrado estarán en blanco y los ajustes del receptor coincidirán con los valores predeterminados de fábrica del receptor.

### LA-382 Unidad inteligente de gestión de cables

Hay disponible una unidad de gestión de cables para guardar cómodamente cascos, auriculares, cordones para cuello y otros accesorios (disponible solo para AURI-D16).

### Software Auri™ Manager

La aplicación de software Auri™ Manager es necesaria para realizar cualquier cambio de configuración en la estación de acoplamiento y para ver y administrar los receptores acoplados.

1. Busque en Microsoft © Store "Auri™ Manager" e instale la aplicación. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Conecte la estación de acoplamiento al PC con un cable de red simple o conecte ambos a la misma red existente.
3. Abra Auri™ Manager y confirme que la estación de acoplamiento está visible en la lista de dispositivos, con una conexión directa esto podría tardar aproximadamente 2 minutos después de conectar y encender la estación de acoplamiento.
4. Haga clic en la estación de acoplamiento e introduzca las credenciales que desea usar para el dispositivo; a continuación, introduzca las credenciales predeterminadas, según se muestra en la etiqueta del dispositivo.
5. Utilice el software para actualizar el firmware de la estación de acoplamiento y el receptor, ajustar la configuración del receptor, como el volumen predeterminado, y administrar la biblioteca de nombres de transmisión conocidos y claves de cifrado.

Para obtener información completa sobre el cuidado y el uso, visite el sitio web de Auri™ para descargar el manual del sistema Auri™ y el software de apoyo Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Бутон за копиране
2. Светодиод за копиране
3. Светодиод за състоянието
4. Бутон за състояние
5. Захранващ конектор
6. Мрежов конектор
7. Отвори за монтаж на стена
8. Монтиране на LA-382

### Настройка и зареждане

1. Поставете докинг станцията върху равна повърхност или плот. Алтернативно, докинг станцията може да се монтира на стена или друга повърхност, като се използват слотовете за монтаж на стена (AURI-D4 и AURI-D16).
2. Свържете докинг станцията към електрически контакт с помощта на предоставеното захранване.
3. Поставете приемниците Auri™ в джобовете за зареждане. Горният светодиод на приемника(ите) ще мига, за да покаже, че батерията се зарежда, и ще светне, когато е напълно заредена.

Забележка: Не затваряйте кутията на докинг станцията, когато е свързана към захранването! Калъфът трябва да остане отворен, за да се осигури подходяща вентилация по време на зареждането (AURI-DC16).

### Основна функция

**Бутон за състояние** - Натиснете бутона за състояние, за да светнете дисплеите на всички приемници и да покажете информация за състоянието.

**Бутон за копиране** - Еднократно натискане на бутона ще копира библиотеката с имената на излъчванията и ключовете за криптиране от докинг станцията към всички докинг приемници, като червеният светодиод мига бавно по време на този процес. Дългото натискане на бутона ще копира имената на излъчване, ключовете за криптиране и настройките на конфигурацията на приемника от докинг станцията към всички докинг приемници, като червеният светодиод мига бързо по време на този процес. Задържането на бутона за повече от 5 секунди отменя операцията, червеният светодиод ще изгасне, за да покаже, че няма да бъде предприето никакво действие.

**Забележка:** Софтуерът Auri™ Manager е необходим за конфигуриране на имената за излъчване, ключовете за криптиране и настройките на приемника, съхранени в докинг станцията. По подразбиране имената на излъчване и ключовете за криптиране са празни, а настройките на приемника съответстват на фабричните настройки на приемника.

### LA-382 Интелигентно устройство за управление на кабели

Предлага се модул за управление на кабелите за удобно съхранение на слушалки, високоговорители, примки за врата и други аксесоари (предлага се само за AURI-D16).

### Софтуер Auri™ Manager

Софтуерното приложение Auri™ Manager е необходимо за извършване на промени в настройките на докинг станцията и за преглед и управление на докинг приемниците.

1. Потърсете в Microsoft © Store за "Auri™ Manager" и инсталирайте приложението. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Свържете докинг станцията към компютъра с помощта на един мрежов кабел или свържете и двете към една и съща съществуваща мрежа.
3. Отворете Auri™ Manager и потвърдете, че докинг станцията е видима в списъка с устройства, като при директна връзка това може да отнеме около 2 минути след свързване и включване на докинг станцията.
4. Щракнете върху докинг станцията и въведете данните, които искате да използвате за устройството, след което въведете данните по подразбиране, както е показано на етикета на устройството.
5. Използвайте софтуера, за да актуализирате фърмуера на докинг станцията и приемника, да регулирате настройките на приемника, например силата на звука по подразбиране, и да управлявате библиотеката с известни имена на излъчвания и ключове за криптиране.

За пълни подробности относно грижите и употребата, моля, посетете уебсайта на Auri™, за да изтеглите ръководството за системата Auri™ и поддържащия софтуер Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Gumb za kopiranje
2. Kopiraj LED
3. Status LED
4. Statusni gumb
5. Priključak za napajanje
6. Mrežni priključak
7. Utori za zidnu montažu
8. LA-382 nosači

### Postavljanje i punjenje

1. Priključnu stanicu postavite na ravnu površinu ili pult. Alternativno, priključna stanica može se postaviti na zid ili drugu površinu s pomoću utora za zidnu montažu (AURI-D4 i AURI-D16).
2. Spojite priključnu stanicu na strujnu utičnicu koristeći se isporučenim napajanjem.
3. Umetnite prijamnike Auri™ u utore za punjenje. Gornja statusna LED lampica na prijammiku treperit će, naznačujući da se baterija puni. Kad baterija bude potpuno napunjena, LED lampica svijetlit će kontinuirano.

**Napomena:** Ne zatvarajte kućište priključne stanice kada je priključeno na napajanje! Kutija mora ostati otvorena kako bi se osigurala odgovarajuća ventilacija tijekom punjenja (AURI-DC16).

### Osnovne funkcije

**Gumb statusa** – Pritisnite gumb statusa da biste osvijetlili zaslone svih prijammika i da bi se prikazale informacije o statusu.

**Gumb za kopiranje** - Trenutačnim pritiskom kopirat će se zbirka emitiranja naziva i ključeva za šifriranje s priključne stanice na sve priključene prijammike. Tijekom tog procesa crvena LED lampica polako treperi. Dugim pritiskom kopirat će se nazivi emitiranja, ključevi za šifriranje i postavke konfiguracije prijammika s priključne stanice na sve priključene prijammike. Tijekom tog procesa crvena LED lampica brzo treperi. Radnja se poništava držanjem gumba dulje od 5 sekundi. Crvena LED

lampica ugasit će se, naznačujući da se neće poduzeti nikakve radnje.

**Napomena:** Softver Auri™ Manager potreban je za konfiguriranje naziva emitiranja, ključeva za šifriranje i postavki prijammika pohranjenih u priključnoj stanici. Prema zadanim postavkama, nazivi emitiranja i ključevi za šifriranje bit će prazni, a postavke prijammika odgovarat će tvornički zadanim postavkama prijammika.

### Inteligentna jedinica za upravljanje kabelima LA-382

Dostupna je jedinica za upravljanje kabelima koja omogućuje praktično pohranjivanje slušalica, zvučnika za uho, induktivnih petlji i drugih dodataka (dostupno samo za AURI-D16).

### Softver Auri™ Manager

Softverska aplikacija Auri™ Manager potrebna je za bilo kakve promjene postavki na priključnoj stanici te za pregled i upravljanje priključenim prijammicima.

1. U Microsoft ® Storeu potražite "Auri™ Manager" i instalirajte aplikaciju. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Spojite priključnu stanicu na računalo s pomoću jednog mrežnog kabela ili ih obje spojite na istu postojeću mrežu.
3. Otvorite Auri™ Manager i potvrdite da se priključna stanica vidi na popisu uređaja. Uz izravnu vezu, to bi moglo potrajati otprilike 2 minute nakon povezivanja i uključivanja priključne stanice.
4. Kliknite na priključnu stanicu i unesite vjerodajnice koje želite upotrebljavati za uređaj, zatim unesite zadane vjerodajnice, kao što je prikazano na naljepnici uređaja.
5. Softver upotrebljavajte za ažuriranje firmvera priključne stanice i prijammika, podešavanje postavki prijammika kao što je zadana glasnoća i upravljanje zbirkom poznatih naziva emitiranja i ključeva za šifriranje.

Za potpune pojedinosti o brizi i korištenju, posjetite web stranicu Auri™ kako biste preuzeli priručnik za sustav Auri™ i prateći softver Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Gumb za kopiranje
2. LED dioda za kopiranje
3. LED dioda stanja
4. Gumb stanja
5. Priključak za napajanje
6. Omrežni priključek
7. Reže za nameštitev na steno
8. Nosilci LA-382

### Nastavitev in polnjenje

1. Priklopno postajo postavite na ravno površino ali pult. Druga možnost je, da se priklopna postaja namesti na steno ali drugo površino z uporabo rež za montažo na steno (AURI-D4 in AURI-D16).
2. Priklopno postajo priključite na električno vtičnico s priloženim napajalnikom.
3. Sprejemnike Auri™ vstavite v polnilne žepe. Zgornja LED dioda sprejemnika bo utripala, kar pomeni, da se baterija polni, in bo svetila, ko je popolnoma napolnjena.

**Opomba:** Ne zapirajte ohišja priklopne postaje, ko je priključena na napajanje! Ohišje mora ostati odprto, da se zagotovi ustrezno prezračevanje med polnjenjem (AURI-DC16).

### Osnovno delovanje

**Gumb »Stanje«** - Pritisnite gumb za stanje, da osvetlite zaslone vseh sprejemnikov in prikažete informacije o stanju.

**Gumb »Kopiraj«** - Trenutni pritisk bo kopiral knjižnico imen oddaj in šifrirnih ključev iz priključne postaje na vse priključene sprejemnike, rdeča LED med tem postopkom počasi utripa. Z dolgim pritiskom boste kopirali imena oddaj, šifrirne ključe in nastavitve konfiguracije sprejemnika iz priključne postaje na vse priključene sprejemnike, rdeča LED pa med tem postopkom hitro utripa. Če gumb držite dlje kot 5 s, preključite postopek, rdeča LED pa se bo ugasnila, kar pomeni, da se ne bo izvedlo nobeno dejanje.

**Opomba:** Programska oprema Auri™ Manager je potrebna za konfiguracijo imen oddajanja, šifrirnih ključev in nastavitve sprejemnika, shranjenih v priklopni postaji. Privzeto bodo imena oddaj in šifrirni ključki prazni, nastavitve sprejemnika pa se bodo ujemale s tovarniškimi privzetimi nastavitvami sprejemnika.

### LA-382 Pametna enota za upravljanje kablov

Na voljo je enota za upravljanje kablov za priročno shranjevanje slušalk, ušesnih slušalk, zank za vrat in druge dodatne opreme (na voljo samo za AURI-D16).

### Programska oprema Auri™ Manager

Programska aplikacija Auri™ Manager je potrebna za spreminjanje nastavitve na priključni postaji ter za ogled in upravljanje priklopnih sprejemnikov.

1. V trgovini Microsoft ® Store poiščite »Auri™ Manager« in namestite aplikacijo. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Priklopno postajo priključite na računalnik z enim omrežnim kablom ali pa ju povežite na isto obstoječe omrežje.
3. Odprite Auri™ Manager in potrdite, da je priklopna postaja vidna na seznamu naprav, z neposredno povezavo pa lahko to traja približno 2 minuti po priključitvi in vklopu priključne postaje.
4. Kliknite priklopno postajo in vnesite poverilnice, ki jih želite uporabiti za napravo, nato vnesite privzete poverilnice, kot je prikazano na nalepki naprave.
5. Uporabite programsko opremo za posodobitev vdelane programske opreme priklopne postaje in sprejemnika, prilagodite nastavitve sprejemnika, kot je privzeta glasnost, in upravljajte knjižnico znanih imen oddajanja in šifrirnih ključev.

Za vse podrobnosti o negi in uporabi obiščite spletno mesto Auri™ in prenesite sistemski priručnik Auri™ ter podporno programsko opremo Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Tlačidlo Kopírovať
2. Kopírovanie LED
3. Stavová LED dióda
4. Stavové tlačidlo
5. Napájací konektor
6. Sieťový konektor
7. Otvory na montáž na stenu
8. Držiaky LA-382

### Nastavenie a nabíjanie

1. Dokovaciu stanicu umiestnite na rovný povrch alebo pult. Dokovaciu stanicu možno tiež namontovať na stenu alebo iný povrch pomocou otvorov na montáž na stenu (AURI-D4 a AURI-D16).
2. Pripojte dokovaciu stanicu do elektrickej zásuvky pomocou dodaného napájania.
3. Vložte prijímače Auri™ do nabíjajúcich vreciek. Stav hornej LED prijímača (prijímačov) bude blikaním signalizovať, že sa batéria nabíja, a po úplnom nabití sa rozsvieti.

**Poznámka:** Nezatvárajte puzdro dokovacej stanice, keď je pripojená k napájaniu! Puzdro musí zostať otvorené, aby sa zabezpečilo správne vetranie počas nabíjania (AURI-DC16).

### Základná prevádzka

**Stavové tlačidlo** - Stlačením stavového tlačidla rozsvietite displeje všetkých prijímačov a zobrazíte stavové informácie.

**Tlačidlo Kopírovať** - Chvilkovým stlačením sa skopíruje knižnica názvov vysielania a šifrovacích kľúčov z dokovacej stanice do všetkých dokovaných prijímačov, červená LED počas tohto procesu pomaly bliká. Dlhým stlačením sa skopírujú názvy vysielania, šifrovacie kľúče a konfiguračné nastavenia prijímača z dokovacej stanice do všetkých dokovaných prijímačov, červená LED počas tohto procesu rýchlo bliká. Podržaním tlačidla dlhšie ako 5 s sa operácia zruší, červená LED zhasne, čo znamená, že sa nevykoná žiadna akcia.

**Poznámka:** Na konfiguráciu názvov vysielania, šifrovacích kľúčov a nastavení prijímača uložených v dokovacej stanici je potrebný softvér Auri™ Manager. V predvolenom nastavení budú všetky názvy vysielania a šifrovacie kľúče prázdne a nastavenia prijímača budú zodpovedať predvoleným nastaveniam prijímača z výroby.

### LA-382 - Inteligentná jednotka na správu káblov

Na pohodlné uloženie slúchadiel, reproduktorov do uší, slučiek na krk a ďalšieho príslušenstva je k dispozícii jednotka na správu káblov (k dispozícii len pre AURI-D16).

### Softvér Auri™ Manager

Softvérová aplikácia Auri™ Manager je potrebná na vykonanie akýchkoľvek zmien nastavení na dokovacej stanici a na zobrazenie a správu dokovaných prijímačov.

1. V obchode Microsoft © Store vyhľadajte aplikáciu „Auri™ Manager“ a nainštalujte ju. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Pripojte dokovaciu stanicu k počítaču pomocou jedného sieťového kábla alebo ich oba pripojte k rovnakej existujúcej sieti.
3. Otvorte aplikáciu Auri™ Manager a skontrolujte, či je dokovacia stanica viditeľná v zozname zariadení; pri priamom pripojení to môže trvať približne 2 minúty po pripojení a zapnutí dokovacej stanice.
4. Kliknite na dokovaciu stanicu a zadajte prihlasovacie údaje, ktoré chcete pre zariadenie použiť, potom zadajte predvolené prihlasovacie údaje, ako sú uvedené na štítku zariadenia.
5. Pomocou softvéru môžete aktualizovať firmvér dokovacej stanice a prijímača, upraviť nastavenia prijímača, napríklad predvolenú hlasitosť, a spravovať knižnicu známych názvov vysielania a šifrovacích kľúčov.

Úplné informácie o starostlivosti a používaní nájdete na webovej lokalite Auri™, kde si môžete stiahnuť príručku systému Auri™ a podporný softvér Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Tlačítko Kopírovať
2. Kopírovaní LED
3. Stavová LED dióda
4. Stavové tlačítko
5. Napájací konektor
6. Síťový konektor
7. Otvory pro montáž na stěnu
8. Držáky LA-382

### Nastavení a nabíjení

1. Umístěte dokovací stanici na rovnou plochu nebo kuchyňskou linku. Alternativně lze dokovací stanici namontovat na stěnu nebo jiný povrch pomocí štěrbin pro montáž na stěnu (AURI-D4 a AURI-D16).
2. Pripojte dokovací stanici do elektrické zásuvky pomocí dodaného napájecího zdroje.
3. Vložte přijímače Auri™ do nabíjecích otvorů. LED dioda horního přijímače(ů) bude blikat, což znamená, že se baterie nabíjí, a po plném nabití začne svítit.

**Poznámka:** Nezapínejte pouzdro dokovacej stanice, pokud je připojeno k napájení! Pouzdro musí zůstat otevřené, aby bylo zajištěno správné větrání během nabíjení (AURI-DC16).

### Základní provoz

**Stavové tlačítko** - Stisknutím stavového tlačítka rozsvítíte displeje všech přijímačů a zobrazíte informace o stavu.

**Tlačítko Kopírovat** - Krátkým stisknutím se zkopíruje knižnica názvů vysílání a šifrovacích kľúčů z dokovacej stanice do všech přijímačů v ní, během tohoto procesu pomalu bliká červená LED dioda. Dlouhým stisknutím se zkopírují názvy vysílání, šifrovací kľúče a nastavení konfigurace přijímače z dokovacej stanice do všech přijímačů v ní, během tohoto procesu rychle bliká červená LED dioda. Podržením tlačítka po dobu delší než 5 s se operace zruší, červená LED dioda zhasne, což znamená, že nebude provedena žádná akce.

**Poznámka:** Ke konfiguraci názvů vysílání, šifrovacích kľúčů a nastavení přijímače uložených v dokovacej stanici je vyžadován software Auri™ Manager. Ve výchozím nastavení budou všechny názvy vysílání a šifrovací kľúče prázdne a nastavení přijímače bude odpovídat výchozímu továrnímu nastavení přijímače.

### Jednotka inteligentní správy kabelů LA-382

K dispozici je jednotka pro správu kabelů pro pohodlné uložení sluchátek, ušních reproduktorů, putek na krk a dalšího příslušenství (k dispozici pouze pro AURI-D16).

### Auri™ Manager Software

Softwarová aplikace Auri™ Manager je nutná k provádění jakýchkoli změn nastavení na dokovacej stanici a prohlížení a správě přijímačů v ní.

1. Vyhledejte v Microsoft © Store „Auri™ Manager“ a nainštalujte aplikaci. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Pripojte dokovaciu stanicu k počítaču pomocí jediného síťového kabelu nebo je pripojte oba ke stejné existující síti.
3. Otevřete Auri™ Manager a ověřte, že je dokovacej stanice viditelná v seznamu zařízení. Při přímém pripojení to může trvat přibližně 2 minuty po pripojení a zapnutí dokovacej stanice.
4. Klikněte na dokovaciu stanicu a zadejte přihlašovací údaje, které chcete pro zařízení použít, poté zadejte výchozí přihlašovací údaje, jak je uvedeno na štítku zařízení.
5. Pomocí softwaru aktualizujte dokovaciu stanicu a firmware přijímače, upravte nastavení přijímače, jako je výchozí hlasitosť, a spravujte knižnicu známých názvů vysílání a šifrovacích kľúčů.

Kompletní informace o péči a používání naleznete na webových stránkách Auri™, kde si můžete stáhnout příručku k systému Auri™ a podporný software Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Kopi-knap
2. Kopier LED
3. Status-LED
4. Status-knap
5. Strømsstik
6. Netværksstik
7. Slids til vægmontering
8. LA-382 monteringer

### Opsætning og opladning

1. Placer dockingstationen på en flad overflade eller på et bord. Alternativt kan dockingstationen monteres på en væg eller anden overflade ved hjælp af åbningerne til vægmontering (AURI-D4 og AURI-D16).
2. Tilslut dockingstationen til en stikkontakt ved hjælp af den medfølgende strømforsyning.
3. Indsæt Auri™-modtagerne i ladeportene. Det øverste modtager-LED-status blinker for at vise, at batteriet oplades og lyser konstant, når det er fuldt opladet.

**Bemærk:** Luk ikke dockingstationens kabinet, når den er tilsluttet strøm! Kabinettet skal være åbent for at sikre korrekt ventilation under opladning (AURI-DC16).

### Grundlæggende brug

**Statusknap** - Tryk på statusknappen for at tænde alle modtageres display og vise statusinformation.

**Kopi-knap** - Et kort tryk vil kopiere biblioteket af navne på udsendelser og krypteringsnøgler fra dockingstationen til alle dockede modtagere. Det røde LED blinker langsomt under denne proces. Et langt tryk kopierer navnene på udsendelser, krypteringsnøglerne og indstillinger for modtageropsætning fra dockingstationen til alle dockede modtagere. Det røde LED blinker hurtigt under denne proces. Holdes knappen nede i mere end fem sekunder, annulleres handlingen, det røde LED vil slukke for at

angive, at der ikke vil blive foretaget nogen handling.

**Bemærk:** Softwaren Auri™ Manager er påkrævet for at kunne konfigurere navne på udsendelser, krypteringsnøgler samt modtagerindstillinger, der er gemt i dockingstationen. Som standard vil alle navnene på udsendelser og krypteringsnøglerne være tomme, og modtagerindstillingerne vil matche modtagerens fabriksindstillinger.

### LA-382 Intelligent kabelstyringsenhed

En kabelstyringsenhed kan fås, som sikrer opbevaring af hovedtelefoner, ørehøjttalere, halsløgker og andet tilbehør (fås kun til AURI-D16).

### Applikationen Auri™ Manager

Softwareapplikationen Auri™ Manager er påkrævet for at foretage ændringer dockingstationens indstillinger og for at se og administrere dockede modtagere.

1. Søg i Microsoft ® Store efter "Auri™ Manager", og installer programmet. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Tilslut dockingstationen til pc'en ved hjælp af et enkelt netværkskabel, eller tilslut dem begge til det samme eksisterende netværk.
3. Åbn Auri™ Manager og bekræft, at dockingstationen er synlig på listen over enheder. Med en direkte forbindelse kan det tage cirka to minutter efter tilslutning og tænding af dockingstationen.
4. Klik på dockingstationen og indtast de godkendelsesoplysninger, du vil bruge til enheden, og indtast derefter standard-godkendelsesoplysningerne, som ses på enhedens mærkat.
5. Brug softwaren til at opdatere dockingstationens og modtagerens firmware, justere modtagerens indstillinger som f.eks. standardlydstyrke og administrere biblioteket for kendte udsendelsesnavne og krypteringsnøgler.

Du kan finde alle oplysninger om pleje og brug på Auri's™ hjemmeside, hvor du kan downloade Auri's™ systemmanual og den understøttende Auri™ Manager-software. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Buton de copiere
2. Copiere LED
3. LED de stare
4. Buton de stare
5. Conector de alimentare
6. Conector de rețea
7. Fante de montare pe perete
8. Suporturi LA-382

### Configurare și încărcare

1. Așezați stația de andocare pe o suprafață plană sau pe o masă. Stația de andocare poate fi montată și pe un perete sau pe o altă suprafață, cu ajutorul fantelor de montare (AURI-D4 și AURI-D16).
2. Conectați stația de andocare la o priză folosind sursa de alimentare furnizată.
3. Introduceți receptoarele Auri™ în porturile de încărcare. LED-ul din partea de sus a receptorului (receptoarelor) va lumina intermitent când bateria se încarcă și va rămâne aprins când bateria este încărcată complet.

**Notă:** Nu închideți carcasa stației de andocare atunci când este conectată la alimentare! Carcasa trebuie să rămână deschisă pentru a asigura o ventilație corespunzătoare în timpul încărcării (AURI-DC16).

### Funcționare de bază

**Buton de stare** - Apăsati butonul de stare pentru a ilumina afișajele tuturor receptoarelor și pentru a afișa informațiile referitoare la stare.

**Buton de copiere** - Dacă acest buton este apăsat ușor, se va copia bibliotecă cu transmisiunile și cheile de criptare de pe stația de andocare pe toate receptoarele andocate. În timpul acestui proces, LED-ul roșu clipește încet. Dacă acest buton este apăsat lung, se vor copia transmisiunile, cheile de criptare și setările de configurare a receptorului de pe stația de andocare pe toate receptoarele andocate. În timpul acestui proces, LED-ul roșu clipește rapid. Dacă butonul este ținut apăsat mai mult de 5 secunde, operațiunea va fi anulată, iar LED-ul roșu se va stinge, indicând, astfel, că nu va mai fi întreprinsă nicio acțiune.

**Notă:** Pentru configurarea transmisiunilor, a cheilor de criptare și a setărilor receptorului stocate în stația de andocare, este nevoie de software-ul Auri™ Manager. În mod implicit, transmisiunile și cheile de criptare vor fi goale, iar receptorul va avea setările implicite din fabrică.

### Suport inteligent pentru organizarea cablurilor (LA-382)

Vă este pus la dispoziție un suport pentru organizarea cablurilor, pe care vă puteți pune căștile, difuzoarele, buclele de inducție și alte accesorii (disponibil numai pentru AURI-D16).

### Auri™ Manager Software

Aplicația software Auri™ Manager este necesară pentru modificarea setărilor pe stația de andocare și pentru vizualizarea și gestionarea receptoarelor andocate.

1. Căutați aplicația „Auri™ Manager” pe Microsoft ® Store și instalați-o. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Conectați stația de andocare la computer folosind un singur cablu de rețea sau conectați ambele cabluri la aceeași rețea.
3. Deschideți Auri™ Manager și asigurați-vă că stația de andocare este vizibilă în lista de dispozitive. Dacă există o conexiune directă, stația de andocare va apărea în lista de dispozitive după circa 2 minute de la conectarea și pornirea acesteia.
4. Dați click pe stația de andocare și introduceți datele de conectare pe care doriți să le utilizați pentru dispozitiv. Ulterior, introduceți datele de conectare implicite, așa cum sunt afișate pe eticheta dispozitivului.
5. Software-ul îl puteți utiliza pentru actualizarea firmware-ului stației de andocare și al receptorului, pentru ajustarea setărilor receptorului (de exemplu, volumul implicit) și pentru gestionarea bibliotecii cu transmisiunile cunoscute și cheile de criptare.

Pentru detalii complete privind îngrijirea și utilizarea, vizitați site-ul web Auri™ pentru a descărca manualul sistemului Auri™ și software-ul de asistență Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)



1. Botão Copiar
2. LED de cópia
3. LED de estado
4. Botão de estado
5. Conector de alimentação
6. Conector de rede
7. Ranhuras para montagem na parede
8. Suportes LA-382

#### Configuração e carregamento

1. Coloque a estação de ancoragem numa superfície plana ou num balcão. Em alternativa, a estação de ancoragem pode ser montada numa parede ou noutra superfície utilizando as ranhuras de montagem na parede (AURI-D4 e AURI-D16).
2. Ligue a estação de ancoragem a uma tomada eléctrica utilizando a fonte de alimentação fornecida.
3. Insira os receptores Auri™ nos bolsos de carregamento. O estado do LED superior do(s) recetor(es) piscará para indicar que a bateria está a carregar e ficará sólido quando estiver totalmente carregada.

**Nota:** Não feche a caixa da estação de ancoragem quando estiver ligada à corrente eléctrica! A caixa deve permanecer aberta para garantir uma ventilação adequada durante o carregamento (AURI-DC16).

#### Utilização Básica

**Botão de estado** - Prima o botão de estado para iluminar os visores de todos os receptores e mostrar informações de estado.

**Botão Copiar** - Uma pressão momentânea copiará a biblioteca de nomes de transmissão e chaves de encriptação da estação de ancoragem para todos os receptores ancorados; o LED vermelho pisca lentamente durante este processo. Uma pressão longa copiará os nomes de transmissão, as chaves de encriptação e as definições de configuração do recetor da estação de ancoragem para todos os receptores ancorados; o LED vermelho pisca rapidamente durante este processo. Manter o botão premido durante mais de 5s cancela a operação, o LED vermelho apaga-se para indicar que não será realizada qualquer ação.

**Nota:** O software Auri™ Manager é necessário para configurar os nomes de

transmissão, as chaves de encriptação e as definições do recetor armazenadas na estação de ancoragem. Por predefinição, os nomes de difusão e as chaves de encriptação estarão todos em branco e as definições do recetor corresponderão às predefinições de fábrica do recetor.

#### LA-382 Unidade inteligente de gestão de cabos

Está disponível uma unidade de gestão de cabos para armazenar convenientemente auscultadores, altifalantes de ouvido, presilhas para o pescoço e outros acessórios (disponível apenas para o AURI-D16).

#### Auri™ Manager Software

A aplicação de software Auri™ Manager é necessária para efetuar quaisquer alterações de definições na estação de ancoragem e para visualizar e gerir os receptores ancorados.

1. Procure na Microsoft ® Store por “Auri™ Manager” e instale a aplicação. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Ligue a estação de ancoragem ao PC utilizando um único cabo de rede ou ligue ambos à mesma rede existente.
3. Abra o Auri™ Manager e confirme se a estação de ancoragem está visível na lista de dispositivos; com uma ligação direta, isto pode demorar cerca de 2 minutos depois de ligar e ligar a estação de ancoragem.
4. Clique na estação de ancoragem e introduza as credenciais que gostaria de utilizar para o dispositivo e, em seguida, introduza as credenciais predefinidas, conforme indicado na etiqueta do dispositivo.
5. Utilize o software para atualizar o firmware da estação de ancoragem e do recetor, ajustar as definições do recetor, como o volume predefinido, e gerir a biblioteca de nomes de emissões conhecidas e chaves de encriptação.

Para obter informações completas sobre cuidados e utilização, visite o sítio Web do Auri™ para descarregar o manual do sistema Auri™ e o software de apoio Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Knop Kopiëren
2. LED kopiëren
3. Status-LED
4. Statusknop
5. Voedingsconnector
6. Netwerkaansluiting
7. Sleuven voor wandmontage
8. LA-382 steunen

#### Instellen en opladen

1. Plaats het dockingstation op een plat oppervlak. Het dockingstation kan ook aan een muur of ander oppervlak worden bevestigd met behulp van de wandmontagesleuven (AURI-D4 en AURI-D16).
2. Sluit het dockingstation aan op een stopcontact met de bijgeleverde voeding.
3. Steek de Auri™-ontvangers in de oplaadzakken. De bovenste LED-status van de ontvanger(s) knippert om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen en brandt constant als deze volledig is opgeladen.

**Opmerking:** Sluit de behuizing van het dockingstation niet wanneer deze op de stroom is aangesloten! De behuizing moet open blijven voor een goede ventilatie tijdens het opladen (AURI-DC16).

#### Basisbediening

**Statusknop** - Druk op de statusknop om de displays van alle ontvangers te verlichten en statusinformatie weer te geven.

**Kopieerknop** - Door kort te drukken wordt de bibliotheek met zendernamen en coderings sleutels van het dockingstation naar alle gedockte ontvangers gekopieerd. Tijdens dit proces knippert de rode led langzaam. Door lang op de knop te drukken worden de zendernamen, coderings sleutels en instellingen voor de ontvangerconfiguratie gekopieerd van het dockingstation naar alle gedockte ontvangers. Tijdens dit proces knippert de rode led. Als u de knop langer dan 5 seconden ingedrukt houdt, wordt de bewerking geannuleerd en gaat de rode led uit om aan te geven dat er geen actie wordt ondernomen.

**Opmerking:** De Auri™ Manager software is nodig om de broadcastnamen, coderings sleutels en ontvangerinstellingen die in het dockingstation zijn

opgeslagen te configureren. Standaard zijn de broadcastnamen en coderings sleutels allemaal leeg en komen de instellingen van de ontvanger overeen met de fabrieksinstellingen van de ontvanger.

#### LA-382 Intelligent kabelbeheereenheid

Er is een kabelbeheersysteem verkrijgbaar om hoofdtelefoons, oordopjes, neklussen en andere accessoires handig op te bergen (alleen verkrijgbaar voor AURI-D16).

#### Auri™ Manager Software

De softwaretoepassing Auri™ Manager is vereist om wijzigingen in de instellingen op het dockingstation aan te brengen en om gedockte ontvangers te bekijken en te beheren.

1. Zoek in de Microsoft ® Store naar “Auri™ Manager” en installeer de toepassing. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Sluit het dockingstation aan op de pc met één netwerkkabel of sluit ze allebei aan op hetzelfde bestaande netwerk.
3. Open Auri™ Manager en controleer of het dockingstation zichtbaar is in de apparatenlijst. Met een directe verbinding kan dit ongeveer 2 minuten duren na het aansluiten en inschakelen van het dockingstation.
4. Klik op het dockingstation en voer de referenties in die u voor het apparaat wilt gebruiken. Voer vervolgens de standaard referenties in, zoals getoond in het label op apparaat.
5. Gebruik de software om dockingstation en firmware van de ontvanger bij te werken. Pas instellingen van de ontvanger, zoals het standaardvolume, aan en beheer de bibliotheek met bekende zendernamen en coderings sleutels.

Ga voor volledige informatie over verzorging en gebruik naar de Auri™ website om de Auri™ systeemhandleiding en de ondersteunende Auri™ Manager software te downloaden. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

## Estonian | Eesti keel

1. Nuppu Copy (Kopeeri)
2. LED-i kopeerimine
3. Status LED
4. Staatuse nupp
5. Toitepistikupesa
6. Võrgupesa
7. Seinale paigaldamise pesad
8. LA-382 kinnitused

### Seadistamine ja laadimine

1. Asetage dokkimisjaam tasasele pinnale või kapile. Teine võimalus on paigaldada dokkimisjaam seinale või muule pinnale, kasutades seinakinnituspesasid (AURI-D4 ja AURI-D16).
2. Ühendage dokkimisjaam kaasasoleva toiteallika abil pistikupessa.
3. Sisestage Auri™ vastuvõtjad laadimistaskutesse. Vastuvõtja(te) ülemine LED-tuli vilgub, mis näitab, et akut laetakse, ja kui seade on täis laetud, jääb see põlema.

**Märkus:** Ärge sulgege dokkimisjaama korpust, kui see on ühendatud vooluvõrku! Korpus peab jääma avatuks, et tagada laadimise ajal nõuetekohane ventilatsioon (AURI-DC16).

### Tööpõhimõtted

**Olekunupp** - kõigi vastuvõtjate ekraanide valgustamiseks ja olekuteabe kuvamiseks vajutage olekunuppu.

**Kopeerimisnupp** - Lühikese vajutuse korral kopeeritakse edastuskanalite nimeid ja krüptovõtmete kogu dokkimisjaamast kõikidesse dokitud vastuvõtjatesse, punane LED-tuli vilgub selle protsessi ajal aeglaselt. Pika vajutuse korral kopeeritakse edastuskanalite nimeid, krüptovõtmed ja vastuvõtja konfiguratsioonisätteid dokkimisjaamast kõikidesse dokitud vastuvõtjatesse, punane LED-tuli vilgub selle protsessi ajal kiiresti. Kui hoiate nuppu all kauem kui 5 sekundit, siis toiming tühistatakse, punane LED-tuli kustub, mis näitab, et toimingut ei tehta.

**Märkus:** Dokkimisjaama salvestatavate edastuskanalite nimeid, krüptovõtmete ja vastuvõtja sätete konfigureerimiseks on vaja tarkvara Auri™ Manager. Vaikimisi on edastuskanalite nimeid ja krüptovõtmed kõik tühjad ning vastuvõtja sätteid vastavad vastuvõtja tehasesätetele.

### Intelligentne kaablihaldusseade LA-382

Kõrvaklappide, kõrvakõlarite, kaelajuhtmete ja muude tarvikute mugavaks hoiustamiseks on saadaval kaablihaldusseade (saadaval ainult AURI-D16 jaoks).

### Tarkvara Auri™ Manager

Tarkvararakendust Auri™ Manager on vaja dokkimisjaama sätete muutmiseks ning dokitud vastuvõtjate vaatamiseks ja haldamiseks.

1. Otsige Microsoft® Store'ist üles „Auri™ Manager“ ja installeerige rakendus. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Ühendage dokkimisjaam arvutiga ühe võrgukaabli abil või ühendage need mõlemad samasse olemasolevasse võrku.
3. Avage Auri™ Manager ja veenduge, et dokkimisjaam oleks seadmete loendis nähtav. Otsese ühenduse korral võib see pärast dokkimisjaama ühendamist ja sisselülitamist võtta umbes 2 minutit.
4. Klõpsake dokkimisjaama nime ja sisestage identimisteave, mida soovite seadme jaoks kasutada, seejärel sisestage vaikeidentimisteave, nagu on näidatud seadme sildil.
5. Kasutage tarkvara dokkimisjaama ja vastuvõtja püsivara värskendamiseks, vastuvõtja sätete (nt vaikehelitugevuse) reguleerimiseks ning teadaolevate edastuskanalite nimeid ja krüptovõtmete kogu haldamiseks.

Hoolduse ja kasutuse täieliku teabe saamiseks külastage Auri veebilehte™, kust saate alla laadida Auri™ süsteemi kasutusjuhendi ja toetava Auri™ Manager tarkvara. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Przycisk Kopiu
2. Kopiowanie LED
3. Dioda LED stanu
4. Przycisk stanu
5. Złącze zasilania
6. Złącze sieciowe
7. Gniazda do montażu na ścianie
8. Mocowania LA-382

### Konfiguracja i ładowanie

1. Umieść stację dokującą na płaskiej powierzchni lub na blacie. Stację dokującą można zamontować również na ścianie lub innej powierzchni, wykorzystując do tego celu otwory montażowe (AURI-D4 i AURI-D16).
2. Podłącz stację dokującą do gniazdka elektrycznego za pomocą dołączonego zasilacza.
3. Umieść odbiorniki Auri™ w kieszeniach ładujących. Dioda LED na górze odbiornika będzie migać, wskazując, że akumulator się ładuje, a po pełnym naładowaniu zacznie świecić światłem ciągłym.

**Uwaga:** Nie zamykaj obudowy stacji dokującej po podłączeniu do zasilania! Obudowa musi pozostać otwarta, aby zapewnić odpowiednią wentylację podczas ładowania (AURI-DC16).

### Eksploatacja w zakresie podstawowym

**Przycisk stanu** - Naciśnij przycisk stanu, aby podświetlić wyświetlacze wszystkich odbiorników i wyświetlić informacje o stanie.

**Przycisk Kopiu** - Chwilowe naciśnięcie spowoduje skopiowanie biblioteki nazw transmisji oraz kluczy szyfrujących ze stacji dokującej do wszystkich zadokowanych odbiorników. Podczas tego procesu czerwona dioda LED będzie powoli migać. Długie naciśnięcie spowoduje skopiowanie nazw transmisji, kluczy szyfrowania i ustawień konfiguracji odbiornika ze stacji dokującej do wszystkich zadokowanych odbiorników; czerwona dioda LED miga szybko podczas tego procesu. Przytrzymanie przycisku dłużej niż 5 sekund anuluje operację; czerwona dioda LED zgaśnie, wskazując, że nie zostanie podjęte żadne działanie.

## Polish | Polskie

**Uwaga:** Auri™ Manager Software jest wymagane do konfiguracji nazw transmisji, kluczy szyfrujących i ustawień odbiornika zapisanych w stacji dokującej. Domyślnie nazwy transmisji i klucze szyfrowania będą puste, a ustawienia odbiornika będą zgodne z domyślnymi ustawieniami fabrycznymi odbiornika

### LA-382 Inteligentna jednostka zarządzania kablami

Dostępny jest organizator kabli umożliwiający wygodne przechowywanie słuchawek, głośników dousznych, pętli na szyję i innych akcesoriów (dostępny tylko dla modelu AURI-D16).

### Auri™ Manager Software

Do wprowadzania zmian ustawień stacji dokującej, a także do przeglądania i zarządzania zadokowanymi odbiornikami wymagane jest Auri™ Manager Software.

1. Wyszukaj w sklepie Microsoft® Store aplikację „Auri™ Manager” i zainstaluj ją. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Podłącz stację dokującą do komputera za pomocą jednego kabla sieciowego lub podłącz oba urządzenia do tej samej, istniejącej sieci.
3. Otwórz program Auri™ Manager i sprawdź, czy stacja dokująca jest widoczna na liście urządzeń. W przypadku połączenia bezpośredniego może to potrwać około 2 minuty od podłączenia i włączenia stacji dokującej.
4. Kliknij stację dokującą i wprowadź dane logowania, których chcesz użyć dla urządzenia, a następnie wprowadź domyślne dane logowania w sposób przedstawiony na etykiecie urządzenia.
5. Oprogramowanie umożliwi aktualizację oprogramowania sprzętowego stacji dokującej i odbiornika, dostosowanie ustawień odbiornika, takich jak domyślna głośność oraz zarządzanie biblioteką znanych nazw transmisji i kluczy szyfrowania.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat pielęgnacji i użytkowania, odwiedź stronę internetową Auri™ i pobierz instrukcję obsługi systemu Auri™ oraz oprogramowanie Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

## Lithuanian | Lietuviš

1. Kopijavimo mygtukas
2. Kopijavimo šviesos diodas
3. Būsenos šviesos diodas
4. Būsenos mygtukas
5. Maitinimo jungtis
6. Tinklo jungtis
7. Sieninio montavimo lizdai
8. LA-382 laikikliai

### Sąranka ir įkrovimas

1. Padėkite doką ant lygaus paviršiaus arba stalviršio. Doką taip pat galima sumontuoti ant sienos ar kito paviršiaus, šiuo tikslu naudojant sieninio tvirtinimo angas (AURI-D4 ir AURI-D16).
2. Prijunkite doką prie maitinimo lizdo naudodami kartu tiekiamą maitinimo šaltinį.
3. Įstatykite „Auri™“ imtuvus į įkrovimo lizdus. Imtuvo (-ų) viršutinė LED būsenos lemputė mirksės raudona, kad akumuliatorius įkraunamas, o visiškai jį įkrovis švies nenutrūkstamai.

**Pastaba:** Neuždarykite dokinės stoties korpuso, kai jis prijungtas prie maitinimo šaltinio! Korpusas turi likti atviras, kad būtų užtikrintas tinkamas vėdinimas įkrovimo metu (AURI-DC16).

### Pagrindiniai veiksmai

**Būsenos mygtukas** - paspauskite būsenos mygtuką, kad įjungtumėte visų imtuvų ekranus ir būtų parodyta būsenos informacija.

**Kopijavimo mygtukas** - Trumpai paspaudus transliacijų pavadinimų ir šifravimo raktų biblioteka bus nukopijuota iš doko į visus prijungtus imtuvus; šio proceso metu lėtai mirksės raudona LED lemputė. Ilgai paspaudus transliacijų pavadinimai, šifravimo raktai ir imtuvo konfigūracijos nustatymai bus nukopijuoti iš doko į visus prijungtus imtuvus; šio proceso metu greitai mirksės raudona LED lemputė. Laikydami paspaudę mygtuką ilgiau nei 5 sekundes, atšauksite operaciją, o raudona LED lemputė užges, nurodydama, kad nebus atliktas joks veiksmas.

**Pastaba:** Programinė įranga „Auri™ Manager“ reikalinga norint sukonfigūruoti doko įrašytus transliacijų pavadinimus, šifravimo raktus ir imtuvo nustatymus. Pagal numatytuosius nustatymus transliacijų pavadinimai ir šifravimo raktai bus tušti, o imtuvo nustatymai atitiks gamyklinius imtuvo nustatymus.

### Išmanusis kabelių valdymo blokas LA-382

Galima įsigyti kabelių valdymo įrenginį, kad būtų patogų laikyti ausines, ausinių garsiakalbius, kaklo kilpas ir kitus priedus (galima įsigyti tik su AURI-D16).

### Programinė įranga „Auri™ Manager“

Programinė įranga „Auri™ Manager“ reikalinga norint paleisti doko nustatymus ir peržiūrėti bei valdyti prijungtus imtuvus.

1. „Microsoft © Store“ ieškokite „Auri™ Manager“ ir įdiekite programą. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Prijunkite doką prie kompiuterio vienu tinklo kabeliu arba prijunkite juos abu prie to paties tinklo.
3. Atidarykite „Auri™ Manager“ ir įsitikinkite, kad dokas yra matomas įrenginių sąrašė. Tiesioginio ryšio atveju po prijungimo ir įjungimo tai gali užtrukti maždaug 2 minutes.
4. Spustelėkite doką ir įveskite prisijungimo duomenis, kuriuos norite naudoti įrenginiui, tada įveskite numatytuosius kredencialus, parodytus įrenginio etiketėje.
5. Naudokite programinę įrangą, kad atnaujintumėte doko ir imtuvo programinę-aparatinę įrangą, pakoreguotumėte imtuvo nustatymus, pvz., numatytoji garsumą, ir valdytumėte žinomų transliacijų pavadinimų bei šifravimo raktų biblioteką.

Išsamios informacijos apie priežiūrą ir naudojimą rasite Auri™ svetainėje, iš kurios galite atsisiųsti Auri™ sistemos vadovą ir pagalbinę Auri™ Manager programinę įrangą. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Kopioi-painike
2. Kopioi LED
3. Tila-LED
4. Tilapainike
5. Virtaliitin
6. Verkkoliitin
7. Seinäkiinnityspaikat
8. LA-382 kiinnikkeet

### Asennus ja lataus

1. Aseta telakointiasema tasaiselle alustalle tai työtasolle. Vaihtoehtoisesti telakointiasema voidaan kiinnittää seinään tai muuhun pintaan seinäkiinnityspaikkojen avulla (AURI-D4 ja AURI-D16).
2. Kytke telakointiasema pistorasiaan mukana toimitetulla virtalähteellä.
3. Aseta Auri™ -vastaanottimet lataustaskuihin. Vastaanottimen (vastaanottimien) ylin LED-tila vilkkuu osoittaakseen, että akku latautuu, ja palaa kiinteänä, kun se on ladattu täyteen.

**Huomautus:** Älä sulje telakointiaseman koteloä, kun se on kytketty verkkovirtaan! Kotelon on pysyttävä auki asianmukaisen ilmanvaihdon varmistamiseksi latauksen aikana (AURI-DC16).

### Peruskäyttö

**Tilapainike** - Paina tilapainiketta valaistaksesi kaikkien vastaanottimien näytöt ja näyttääksesi tilatiedot.

**Kopioi-painike** - Lyhyt painallus kopioi lähetyksnimikirjaston ja salausavaimet telakointiasemasta kaikkiin telakoituihin vastaanottimiin. Punainen LED vilkkuu hitaasti tämän prosessin aikana. Pitkä painallus kopioi lähetyksnimet, salausavaimet ja vastaanottimen määritysasetukset telakointiasemasta kaikkiin telakoituihin vastaanottimiin. Punainen LED vilkkuu nopeasti tämän prosessin aikana. Kun painiketta pidetään painettuna yli 5 sekuntia, toiminto peruuntuu, punainen LED sammuu merkiksi siitä, että mitään toimenpidettä ei suoriteta.

## Finnish | Suomalainen

**Huom:** Auri™ Manager -ohjelmistoa tarvitaan telakointiasemaan tallennettujen lähetyksnimien, salausavainten ja vastaanotinasetusten määrittämisessä. Oletusarvoisesti lähetyksnimet ja salausavaimet ovat tyhjiä, ja vastaanottimien asetukset vastaavat vastaanottimen tehdasasetuksia.

### LA-382 Älykäs kaapelinhallintayksikkö

Saatavana on kaapelinhallintayksikkö kuulokkeiden, korvakaiuttimien, kaulasilmukoiden ja muiden lisävarusteiden kätevään säilyttämiseen (saatavana vain AURI-D16:een).

### Auri™ Manager Software

Auri™ Manager -ohjelmistosovellusta tarvitaan, jotta telakointiaseman asetuksia voidaan muuttaa ja jotta telakoituja vastaanottimia voidaan tarkastella ja hallita.

1. Etsi Microsoft © Storesta "Auri™ Manager" ja asenna sovellus. <https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Liitä telakointiasema tietokoneeseen yhdellä verkkokaapelilla tai liitä molemmat samaan olemassa olevaan verkkoon.
3. Aava Auri™ Manager ja varmista, että telakointiasema näkyy laiteluettelossa; suoralla yhteydellä tämä voi kestää noin 2 minuuttia sen jälkeen, kun telakointiasema on kytketty ja käynnistetty.
4. Napsauta telakointiasemaa ja syötä tunnistetiedot, joita haluat käyttää laitteessa, ja syötä sitten laitteen etiketissä näkyvät oletustunnukset.
5. Ohjelmiston avulla voit päivittää telakointiaseman ja vastaanottimien laiteohjelmiston, säätää vastaanottimien asetuksia, kuten oletusäänenvoimakkuutta, ja hallita tunnettujen lähetyksnimien ja salausavainten kirjastoa.

Täydelliset hoito- ja käyttöohjeet löydät Auri™ -sivustolta, josta voit ladata Auri™ -järjestelmän käyttöohjeen ja sitä tukevan Auri™ Manager -ohjelmiston. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Bouton Copier
2. LED de copie
3. LED d'état
4. Bouton d'état
5. Connecteur d'alimentation
6. Connecteur réseau
7. Fentes de fixation murale
8. Montures LA-382

### Configuration et recharge

1. Placez la station d'accueil sur une surface plane ou un comptoir. Alternativement, la station d'accueil peut être installée sur un mur ou une autre surface à l'aide des fentes de fixation murale (AURI-D4 et AURI-D16).
2. Connectez la station d'accueil à une prise de courant à l'aide du bloc d'alimentation fourni.
3. Insérez les récepteurs Auri™ dans les prises de recharge. L'état de la DEL supérieure du ou des récepteurs clignotera pour indiquer que la batterie est en charge et deviendra solide lorsqu'elle sera complètement chargée.

Remarque : ne fermez pas le boîtier de la station d'accueil lorsqu'il est branché sur le secteur ! Le boîtier doit rester ouvert pour assurer une bonne ventilation pendant la charge (AURI-DC16).

### Fonctionnement de base

**Bouton d'état** - Appuyez sur le bouton d'état pour allumer les écrans de tous les récepteurs et afficher les informations d'état.

**Bouton Copier** - Une pression momentanée copiera la bibliothèque des noms des diffusions et de clés de cryptage de la station d'accueil vers tous les récepteurs connectés, la DEL rouge clignotera lentement pendant ce processus. Un appui long copiera les noms des diffusions, les clés de cryptage et les paramètres de configuration de récepteur de la station d'accueil vers tous les récepteurs connectés, la DEL rouge clignotera rapidement pendant ce processus. Maintenir ce bouton enfoncé pendant plus de 5 secondes annulera l'opération, la DEL rouge s'éteindra pour indiquer qu'aucune action ne sera entreprise.

**Note** : Le logiciel Auri™ Manager est nécessaire pour configurer les noms des diffusions, les clés de cryptage et les paramètres de récepteur stockés dans la station d'accueil. Par défaut, les noms des diffusions et les clés de chiffrement sont vides et les paramètres de récepteur correspondent aux paramètres d'usine de récepteur.

### LA-382 Unité de gestion intelligente des câbles

Une unité de gestion des câbles est disponible pour simplement ranger les casques, les écouteurs, les boucles de cou et d'autres accessoires (disponible pour l'AURI-D16 uniquement).

### Logiciel Auri™ Manager

L'application logicielle Auri™ Manager est nécessaire pour effectuer des modifications aux paramètres de la station d'accueil et pour afficher et gérer les récepteurs connectés.

1. Recherchez « Auri™ Manager » dans le Microsoft © Store et installez l'application.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Connectez la station d'accueil au PC à l'aide d'un câble réseau ou connectez-les tous les deux au même réseau.
3. Ouvrez Auri™ Manager et confirmez que la station d'accueil est visible dans la liste des appareils, avec une connexion directe, cela peut prendre environ deux (2) minutes après la connexion et la mise sous tension de la station d'accueil.
4. Cliquez sur la station d'accueil et saisissez les informations d'identification que vous souhaitez utiliser pour l'appareil, puis saisissez les informations d'identification par défaut, comme indiqué sur l'étiquette de l'appareil.
5. Utilisez le logiciel pour mettre à jour le micrologiciel de la station d'accueil et des récepteurs, pour régler les paramètres des récepteurs tels que le volume par défaut et pour gérer la bibliothèque des noms des diffusions connues et des clés de cryptage.

Pour des détails complets sur l'entretien et l'utilisation, veuillez visiter le site web Auri™ pour télécharger le manuel du système Auri™ et le logiciel Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Poga Kopēt
2. Kopēt LED
3. Stāvokļa LED
4. Statusa poga
5. Barošanas savienotājs
6. Tīkla savienotājs
7. Sienas montāžas atveres
8. LA-382 stiprinājumi

### Iestatīšana un uzlāde

1. Novietojiet dokstaciju uz līdzenas virsmas vai letes. Dokstaciju var arī piestiprināt pie sienas vai citas virsmas, izmantojot atveres montāžai pie sienas (AURI-D4 un AURI-D16).
2. Savienojiet dokstaciju ar strāvas kontaktligzdu, izmantojot komplektā iekļauto barošanas avotu.
3. Ievietojiet uzlādes kabatās Auri™ uztvērējus. Uztvērēja(-u) augšējais statusa LED indikators mirgo, lai norādītu, ka notiek akumulatora uzlāde; kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, indikators deg vienmērīgi.

**Piezīme**: Neaizveriet dokstācijas korpusu, kad tas ir pieslēgts pie strāvas! Lai nodrošinātu pareizu ventilāciju uzlādes laikā (AURI-DC16), korpusam jābūt atvērtam.

### Pamatdarbība

**Statusa poga** - nospiediet statusa pogu, lai izgaismotu visu uztvērēju displejus un parādītu statusa informāciju.

**Poga Kopēt** - Īsi nospiežot, apraides nosaukumu un šifrēšanas atslēgu bibliotēka tiks nokopēta no dokstācijas uz visiem dokotajiem uztvērējiem; šī procesa laikā lēnām mirgo sarkans LED indikators. Nospiežot ilgi, no dokstācijas uz visiem dokotajiem uztvērējiem tiks nokopēti visi apraides nosaukumi, šifrēšanas atslēgas un uztvērēja konfigurācijas iestatījumi; šī procesa laikā ātri mirgo sarkans LED indikators. Ja pogu turēsiet nospiestu ilgāk par 5 sekundēm, sarkanais LED indikators nodzisis, lai norādītu to, ka netiks veikta neviena darbība.

**Piezīme**: Lai konfigurētu dokstacijā saglabātos apraides nosaukumus, šifrēšanas atslēgas un uztvērēja iestatījumus, ir nepieciešama Auri™ Manager programmatūra. Pēc noklusējuma visi apraides nosaukumi un šifrēšanas atslēgas būs tukši, un uztvērēja iestatījumi atbildīs uztvērēja rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.

### LA-382 intelektiskais kabeļu vadības bloks

Ērtai austiņu, auss skaļruņu, kakla auklu un citu piederumu uzglabāšanai ir pieejams kabeļu vadības bloks (pieejams tikai modelim AURI-D16).

### Auri™ Manager programmatūra

Auri™ Manager programmatūra ir nepieciešama, lai veiktu iestatījumu izmaiņas dokstacijā un skatītu un pārvaldītu pieslēgtos uztvērējus.

1. Meklējiet Microsoft © veikalā risinājumu Auri™ Manager un instalējiet programmu.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Savienojiet dokstaciju ar datoru, izmantojot vienu tīkla kabeli, vai arī vienam tīklam pievienojiet abus datorus.
3. Atveriet Auri™ Manager un pārbaudiet, vai dokstacija ir redzama ierīču sarakstā; tiešā savienojuma gadījumā pēc dokstācijas savienošanas un ieslēgšanas tas var ilgt aptuveni 2 minūtes.
4. Noklikšķiniet uz dokstācijas un ievadiet akreditācijas datus, kurus vēlaties lietot ierīcei, pēc tam pārvaldītu noklusējuma akreditācijas datus, kā norādīts ierīces uzlīmē.
5. Izmantojiet programmatūru, lai atjauninātu dokstācijas un uztvērēja programmaparatūru, noregulētu uztvērēja iestatījumus, piemēram, noklusējuma skaļumu, un pārvaldītu zināmo apraides nosaukumu un šifrēšanas atslēgu bibliotēku.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par kopšanu un lietošanu, lūdzu, apmeklējiet Auri tīmekļa vietni™, lai lejupielādētu Auri™ sistēmas rokasgrāmatu un atbalsta programmatūru Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Pulsante Copia
2. Copia del LED
3. LED di stato
4. Pulsante di stato
5. Connettore di alimentazione
6. Connettore di rete
7. Fori per il montaggio a parete
8. Supporti LA-382

### Configurazione e ricarica

1. Posizionare la docking station su una superficie piana o su un bancone. In alternativa, la docking station può essere montata a parete o su un'altra superficie utilizzando le fessure di montaggio a parete (AURI-D4 e AURI-D16).
2. Collegare la docking station a una presa di corrente utilizzando l'alimentatore in dotazione.
3. Inserire i ricevitori Auri™ nelle tasche di ricarica. Il LED superiore del ricevitore lampeggerà per indicare che la batteria è in carica e la spia diventerà fissa quando è completamente carica.

**Nota:** non chiudere la custodia della docking station quando è collegata all'alimentazione! La custodia deve rimanere aperta per garantire una corretta ventilazione durante la ricarica (AURI-DC16).

### Funzionamento di base

**Pulsante di stato** - Premere il pulsante di stato per illuminare i display di tutti i ricevitori e visualizzare le informazioni di stato.

**Pulsante Copia** - Una breve pressione copierà la libreria dei nomi di trasmissione e delle chiavi di crittografia dalla docking station a tutti i ricevitori agganciati, il LED rosso lampeggia lentamente durante questo processo. Una pressione prolungata copierà i nomi delle trasmissioni, le chiavi di crittografia e le impostazioni di configurazione del ricevitore dalla docking station a tutti i ricevitori agganciati, il LED rosso lampeggia rapidamente durante questo processo. Tenendo premuto il pulsante per più di 5 secondi si annulla l'operazione, il LED rosso si spegnerà per indicare che

non verrà intrapresa alcuna azione.

**Nota:** Il software Auri™ Manager è necessario per configurare i nomi delle trasmissioni, le chiavi di crittografia e le impostazioni del ricevitore memorizzate nella docking station. Per impostazione predefinita, i nomi delle trasmissioni e le chiavi di crittografia saranno tutti vuoti e le impostazioni del ricevitore corrisponderanno alle impostazioni predefinite di fabbrica del ricevitore.

### LA-382 Unità di gestione intelligente dei cavi

È disponibile un'unità di gestione dei cavi per riporre comodamente cuffie, altoparlanti auricolari, passanti per il collo e altri accessori (disponibile solo per AURI-D16).

### Software Auri™ Manager

L'applicazione software Auri™ Manager è necessaria per apportare qualsiasi modifica alle impostazioni sulla docking station e per visualizzare e gestire i ricevitori agganciati.

1. Cercare "Auri™ Manager" su Microsoft ® Store e installare l'applicazione.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLROV9QXH>
2. Collegare la docking station al PC utilizzando un unico cavo di rete o collegarli entrambi alla stessa rete esistente.
3. Aprire Auri™ Manager e verificare che la docking station sia visibile nell'elenco dei dispositivi; con una connessione diretta questo potrebbe richiedere circa 2 minuti dopo la connessione e l'accensione della docking station.
4. Fare clic sulla docking station e inserire le credenziali che si preferisce utilizzare per il dispositivo, quindi inserire le credenziali predefinite, come mostrato sull'etichetta del dispositivo.
5. Utilizzare il software per aggiornare il firmware della docking station e del ricevitore, regolare le impostazioni del ricevitore come il volume predefinito e gestire la libreria dei nomi di trasmissione noti e delle chiavi di crittografia.

Per informazioni complete sulla cura e l'uso, visitare il sito Web di Auri™ per scaricare il manuale del sistema Auri™ e il software di supporto Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Schaltfläche Kopieren
2. LED kopieren
3. Status-LED
4. Status-Taste
5. Stromanschluss
6. Netzwerkanschluss
7. Schlitze für Wandmontage
8. LA-382-Halterungen

### Einrichten und Aufladen

1. Stellen Sie die Dockingstation auf eine flache Oberfläche oder Theke. Alternativ kann die Dockingstation mithilfe der Wandmontageschlitze (AURI-D4 und AURI-D16) an einer Wand oder einer anderen Oberfläche befestigt werden.
2. Stecken Sie die Auri™-Empfänger in die Ladetaschen.
3. Die obere LED des Empfängers blinkt, um anzuzeigen, dass der Akku geladen wird, und leuchtet durchgehend, wenn er vollständig geladen ist.

**Hinweis:** Schließen Sie das Gehäuse der Dockingstation nicht, wenn sie an das Stromnetz angeschlossen ist! Das Gehäuse muss offen bleiben, um eine gute Belüftung während des Ladevorgangs zu gewährleisten (AURI-DC16).

### Basisbetrieb

**Statustaste** - Drücken Sie die Statustaste, um die Anzeigen aller Empfänger zu beleuchten und Statusinformationen anzuzeigen

**Schaltfläche „Kopieren“** - Durch kurzes Drücken wird die Bibliothek der Sendungsnamen und Verschlüsselungscodes von der Dockingstation auf alle angedockten Empfänger kopiert und die rote LED blinkt während dieses Vorgangs langsam. Durch langes Drücken werden die Sendungsnamen, Verschlüsselungscodes und Empfängerkonfigurationseinstellungen von der Dockingstation auf alle angedockten Empfänger kopiert und die rote LED blinkt während dieses Vorgangs schnell. Wenn Sie die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt halten, wird der Vorgang abgebrochen. Die rote LED erlischt, um anzuzeigen, dass keine Aktion ausgeführt wird.

**Anmerkung:** Zum Konfigurieren der in der Dockingstation gespeicherten Sendungsnamen, Verschlüsselungscodes und Empfängereinstellungen ist die

Auri™ Manager-Software erforderlich. Standardmäßig sind alle Sendungsnamen und Verschlüsselungscodes leer und die Empfängereinstellungen entsprechen den Werkseinstellungen.

### LA-382 Intelligente Kabelmanagementeinheit

Zur praktischen Aufbewahrung von Kopfhörern, Ohrhörern, Umhängeschleifen und anderem Zubehör steht eine Kabelmanagementeinheit zur Verfügung (nur für AURI-D16 verfügbar).

### Auri™ Manager Software

Die Softwareanwendung Auri™ Manager wird benötigt, um Einstellungsänderungen an der Dockingstation vorzunehmen und angedockte Empfänger anzuzeigen und zu verwalten.

1. Suchen Sie im Microsoft ® Store nach „Auri™ Manager“ und installieren Sie die Anwendung.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLROV9QXH>
2. Verbinden Sie die Dockingstation über ein einziges Netzkabel mit dem PC oder verbinden Sie beide mit demselben vorhandenen Netzwerk.
3. Öffnen Sie Auri™ Manager und vergewissern Sie sich, dass die Dockingstation in der Geräteliste angezeigt wird. Bei einer Direktverbindung kann dies nach dem Anschließen und Einschalten der Dockingstation etwa 2 Minuten dauern.
4. Klicken Sie auf die Dockingstation und geben Sie die Anmeldeinformationen ein, die Sie für das Gerät verwenden möchten. Geben Sie anschließend die Standardanmeldeinformationen ein, wie auf dem Geräteetikett angegeben.
5. Verwenden Sie die Software, um die Firmware der Dockingstation und des Empfängers zu aktualisieren, Empfängereinstellungen wie die Standardlautstärke anzupassen und die Bibliothek bekannter Sendungsnamen und Verschlüsselungscodes zu verwalten.

Umfassende Informationen zur Pflege und Verwendung finden Sie auf der Auri-Website™. Dort können Sie das Auri™ Systemhandbuch und die unterstützende Auri™ Manager-Software herunterladen.  
[www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

## Greek | Ελληνικά

1. Κουμπί αντιγραφής
2. Αντιγραφή LED
3. LED κατάσταση
4. Κουμπί κατάσταση
5. Υποδοχή τροφοδοσίας
6. Υποδοχή δικτύου
7. Υποδοχές τοποθέτησης στον τοίχο
8. Βάσεις LA-382

### Ρύθμιση και φόρτιση

1. Τοποθετήστε τον σταθμό σύνδεσης σε επίπεδη επιφάνεια ή πάγκο. Εναλλακτικά, ο σταθμός σύνδεσης μπορεί να τοποθετηθεί σε τοίχο ή άλλη επιφάνεια χρησιμοποιώντας τις υποδοχές επιτοίχιας τοποθέτησης (AURI-D4 και AURI-D16).
2. Συνδέστε τον σταθμό σύνδεσης σε μια πρίζα ρεύματος χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο τροφοδοτικό.
3. Τοποθετήστε τους δέκτες Auri™ στις θήκες φόρτισης. Η επάνω λυχνία LED κατάστασης του δέκτη (των δεκτών) θα αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι η μπαταρία φορτίζεται και θα γίνει σταθερή όταν φορτιστεί πλήρως.

**Σημείωση:** Μην κλείνετε τη θήκη του σταθμού σύνδεσης όταν είναι συνδεδεμένος με το ρεύμα! Η θήκη πρέπει να παραμείνει ανοιχτή για να διασφαλιστεί ο κατάλληλος αερισμός κατά τη φόρτιση (AURI-DC16).

### Βασική λειτουργία

**Κουμπί κατάσταση** - Πατήστε το κουμπί κατάστασης για να ανάψουν οι οθόνες όλων των δεκτών και να εμφανιστούν πληροφορίες κατάστασης.

**Κουμπί αντιγραφής** - Ένα στιγμιαίο πάτημα θα αντιγράψει τη βιβλιοθήκη με τα ονόματα εκπομπής και τα κλειδιά κρυπτογράφησης από τον σταθμό σύνδεσης σε όλους τους συνδεδεμένους δέκτες, η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει αργά κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας. Ένα παρατεταμένο πάτημα θα αντιγράψει τα ονόματα εκπομπής, τα κλειδιά κρυπτογράφησης και τις ρυθμίσεις διαμόρφωσης του δέκτη από τον σταθμό σύνδεσης σε όλους τους συνδεδεμένους δέκτες, η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας. Αν κρατήσετε πατημένο το κουμπί για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα, η λειτουργία ακυρώνεται, η κόκκινη λυχνία LED σβήνει για να υποδείξει ότι δεν θα γίνει καμία ενέργεια.

**Σημείωση:** Το λογισμικό Auri™ Manager απαιτείται για τη διαμόρφωση των ονομάτων εκπομπής, των κλειδίων κρυπτογράφησης και των ρυθμίσεων του δέκτη που είναι αποθηκευμένα στον σταθμό σύνδεσης. Από προεπιλογή, τα ονόματα

εκπομπής και τα κλειδιά κρυπτογράφησης θα είναι όλα κενά και οι ρυθμίσεις του δέκτη θα αντιστοιχούν στις εργοστασιακές προεπιλογές του δέκτη.

### Μονάδα έξυπνης διαχείρισης καλωδίων LA-382

Διατίθεται μονάδα διαχείρισης καλωδίων για την άνετη αποθήκευση ακουστικών, ηχείων αυτιών, βρόχων λαιμού και άλλων αξεσουάρ (διατίθεται μόνο για το AURI-D16).

### Λογισμικό Auri™ Manager

Η εφαρμογή λογισμικού Auri™ Manager είναι απαραίτητη για να πραγματοποιήσετε οποιεσδήποτε αλλαγές στις ρυθμίσεις του σταθμού σύνδεσης και για να προβάλετε και να διαχειριστείτε τους συνδεδεμένους δέκτες.

1. Αναζητήστε στο Microsoft @ Store το “Auri™ Manager” και εγκαταστήστε την εφαρμογή.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Συνδέστε τον σταθμό σύνδεσης με τον υπολογιστή χρησιμοποιώντας ένα μόνο καλώδιο δικτύου ή συνδέστε και τα δύο στο ίδιο υπάρχον δίκτυο.
3. Ανοίξτε το Auri™ Manager και επιβεβαιώστε ότι ο σταθμός σύνδεσης είναι ορατός στη λίστα συσκευών, με απευθείας σύνδεση αυτό μπορεί να διαρκέσει περίπου 2 λεπτά μετά τη σύνδεση και την ενεργοποίηση του σταθμού σύνδεσης.
4. Κάντε κλικ στον σταθμό σύνδεσης και εισαγάγετε τα διαπιστευτήρια που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για τη συσκευή και, στη συνέχεια, εισαγάγετε τα προεπιλεγμένα διαπιστευτήρια, όπως εμφανίζονται στην ετικέτα της συσκευής.
5. Χρησιμοποιήστε το λογισμικό για να ενημερώσετε το υλικολογισμικό του σταθμού σύνδεσης και του δέκτη, να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του δέκτη, όπως η προεπιλεγμένη ένταση ήχου, και να διαχειριστείτε τη βιβλιοθήκη με τα γνωστά ονόματα εκπομπών και τα κλειδιά κρυπτογράφησης.

Για πλήρεις λεπτομέρειες σχετικά με τη φροντίδα και τη χρήση, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα Auri™ για να κατεβάσετε το εγχειρίδιο του συστήματος Auri™ και το υποστηρικτικό λογισμικό Auri™ Manager. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)

1. Μάσολας gomb
2. LED másolása
3. Állapot LED
4. Állapot gomb
5. Tápcsatlakozó
6. Hálózati csatlakozó
7. Falra szerelhető nyílások
8. LA-382 tartók

### Beállítás és töltés

1. Helyezze a dokkolót sík felületre vagy pultra. Alternatív megoldásként a dokkoló falra vagy más felületre is felszerelhető a fali szerelésre szolgáló nyílások segítségével (AURI-D4 és AURI-D16).
2. Csatlakoztassa a dokkolót egy hálózati aljzathoz a mellékelt tápegység segítségével.
3. Helyezze az Auri™ vevőegységeket a töltőzsebekbe. A vevő(k) felső LED-je villogni kezd, ami azt jelzi, hogy az akkumulátor töltődik. Ha teljesen feltöltődött, a LED folyamatos fénnel világít.

**Megjegyzés:** Ne zárja be a dokkolóállomás tokját, ha csatlakoztatva van az áramellátáshoz! A toknak nyitva kell maradnia a megfelelő szellőzés biztosítása érdekében töltés közben (AURI-DC16).

### Alapvető funkciók

**Állapotgomb** - Az állapotgomb megnyomásával az összes vevőegység kijelzője felvillog, és megjelennek az állapotinformációk.

**Másolás gomb** - Egy rövid gombnyomással átmásolja az adásnevek és titkosítási kulcsok könyvtárát a dokkolóról a dokkolóra helyezett összes vevőegységre. A folyamat során a piros LED lassan villog. Hosszú gombnyomással átmásolja az adásneveket, a titkosítási kulcsokat és a vevőegység konfigurációs beállításait a dokkolóról a dokkolóra helyezett összes vevőegységre. A folyamat során a piros LED gyorsan villog. Ha 5 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva tartja a gombot, a művelet megszakad, a piros pedig LED kialszik, ami azt jelzi, hogy nem történik semmilyen művelet.

**Megjegyzés:** Az Auri™ Manager szoftver szükséges a dokkolón tárolt adásnevek, titkosítási kulcsok és vevőegység-beállítások konfigurálásához. Alapértelmezés

## Hungarian | Magyar

szerint az adásnevek és a titkosítási kulcsok mind üresek lesznek, a vevőegység beállításai megegyeznek a gyári alapértékekkel.

### LA-382 intelligens kábelrendező egység

Rendelkezésre áll egy kábelrendező egység a fejhallgatók, fülhallgatók, indukciós hurkok és egyéb tartozékok kényelmes tárolásához (csak AURI-D16 esetén).

### Auri™ Manager szoftver

A dokkoló beállításainak módosításához, valamint a dokkolóra helyezett vevőegységek megtekintéséhez és kezeléséhez az Auri™ Manager szoftveralkalmazás szükséges.

1. Keressen rá a Microsoft @ Store-ban az „Auri™ Manager” kifejezésre, és telepítse az alkalmazást.  
<https://www.microsoft.com/store/productId/9NRJLR0V9QXH>
2. Csatlakoztassa a dokkolót a számítógéphez egyetlen hálózati kábellel, vagy csatlakoztassa mindkettőt ugyanahhoz a meglévő hálózathoz.
3. Nyissa meg az Auri™ Manager szoftvert, és ellenőrizze, hogy a dokkoló látható-e az eszközlistán. Közvetlen csatlakozás esetén a csatlakoztatás és a dokkoló bekapcsolása után körülbelül 2 percet vehet igénybe, míg megjelenik a listában.
4. Kattintson a dokkolóra, és adja meg az eszközhöz használni kívánt hitelesítő adatokat, majd adja meg az alapértelmezett hitelesítő adatokat az eszköz címkéjén látható módon.
5. A szoftver segítségével frissítheti a dokkoló és a vevőegység firmware-jét, módosíthatja a vevőegység beállításait, például az alapértelmezett hangerőt, és kezelheti az ismert adásnevek és titkosítási kulcsok könyvtárát.

A gondozással és használatlaltal kapcsolatos teljes körű információkért látogasson el az Auri™ weboldalra, ahol letöltheti az Auri™ rendszer kézikönyvét és a támogató Auri™ Manager szoftvert. [www.auriaudio.com](http://www.auriaudio.com)